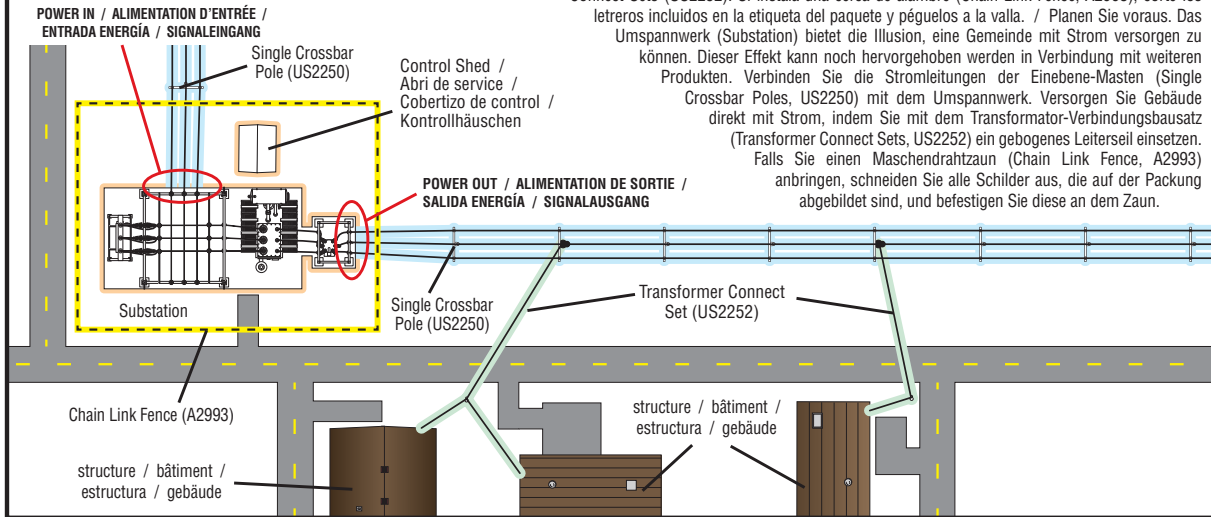


UTILITY SYSTEM

N SCALE SUBSTATION US2253

INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES / ANWEISUNGEN

Plan ahead. The Substation creates the illusion of providing electricity to a community. Enhance this illusion using other products. Connect Single Crossbar Pole (US2250) power lines to the Substation. Bring power directly to structures by creating a line drop using Transformer Connect Sets (US2252). If installing a Chain Link Fence (A2993), cut out the signs included on the package label and attach to fence. / Planifier à l'avance. La sous-station (Substation) crée l'illusion de fournir de l'électricité à une population. Renforcer cette illusion en utilisant d'autres produits. Connecter les lignes des poteaux électriques à simple console (Single Crossbar Poles, US2250) à la sous-station. Amener le courant directement aux bâtiments en créant une flexion de la ligne à l'aide du Kit de raccordement au transformateur (Transformer Connect Sets, US2252). Si vous installez une clôture en treillis (Chain Link Fence, A2993), découper les signalisations figurant sur l'étiquette de l'emballage et les fixer à la clôture. / Planifique con anticipación. La subestación (Substation) crea la ilusión de proporcionar electricidad a una comunidad. Realce esta ilusión con otros productos. Conecte líneas eléctricas a la subestación con los postes (Single Crossbar Poles, US2250). Lleve la energía directamente a las estructuras creando una bajada de línea usando Transformador Connect Sets (US2252). Si instala una cerca de alambre (Chain Link Fence, A2993), corte los letreros incluidos en la etiqueta del paquete y péguelos a la valla. / Planen Sie voraus. Das Umspannwerk (Substation) bietet die Illusion, eine Gemeinde mit Strom versorgen zu können. Dieser Effekt kann noch hervorgehoben werden in Verbindung mit weiteren Produkten. Verbinden Sie die Stromleitungen der Einebene-Masten (Single Crossbar Poles, US2250) mit dem Umspannwerk. Versorgen Sie Gebäude direkt mit Strom, indem Sie mit dem Transformator-Verbindungsbausatz (Transformer Connect Sets, US2252) ein gebogenes Leiterseil einsetzen. Falls Sie einen Maschendrahtzaun (Chain Link Fence, A2993) anbringen, schneiden Sie alle Schilder aus, die auf der Packung abgebildet sind, und befestigen Sie diese an dem Zaun.

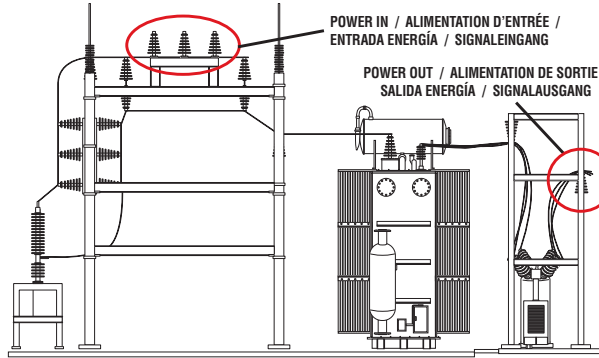


Connect top three Single Crossbar Pole wires to Substation. Glue bottom wire in place and cut flush with pole.

Raccorder les trois fils de la simple console à la sous-station. Coller en place la ligne télégraphique qui se situe au-dessous de la console puis la couper au ras du poteau.

Conecte los tres cables superiores del poste a la subestación. Pegue el cable inferior en su lugar y córtelo a ras del poste.

Verbinden Sie die Drähte der ersten drei Einebene-Masten mit dem Umspannwerk. Kleben Sie den untersten Draht fest und schneiden Sie ihn bündig mit dem Mast ab.



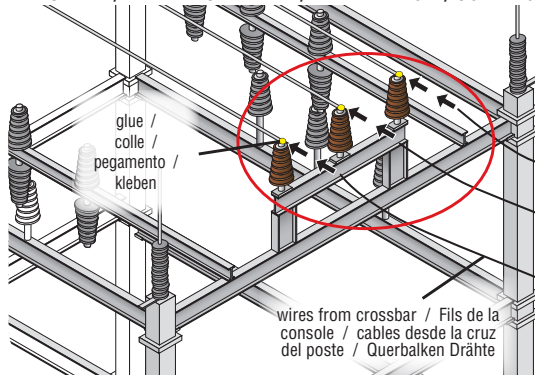
POWER IN can be connected on either side of Substation.

L'ALIMENTATION D'ENTRÉE peut être connectée de chaque côté de la sous-station.

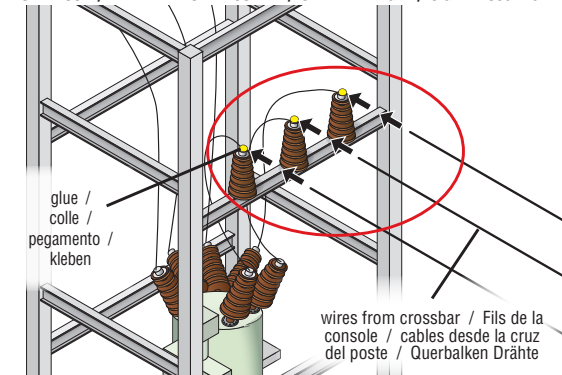
LA ENTRADA DE ENERGÍA se puede conectar en cualquier lado de la subestación.

SIGNALEINGANG kann auf beiden Seiten des Umspannwerks angeschlossen werden.

POWER IN / ALIMENTATION D'ENTRÉE / ENTRADA ENERGÍA / SIGNALEINGANG



POWER OUT / ALIMENTATION DE SORTIE / SALIDA ENERGÍA / SIGNALAUSGANG



Conforms to Health Requirements of ASTM D4236

Model making product. Not a toy! Not suitable for children under 14 years! / Produit pour le modélisme. Pas un jouet! Pas adapté aux enfants de moins de 14 ans! / Producto para modelismo. No es un juguete! No adecuado para niños menores de 14 años! / Modellbauartikel. Kein Spielzeug! Nicht geeignet für Kinder unter 14!